

PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD 13 LISTOPADA 2020 R.

(C/2024/4901)

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2020-2021

Posiedzenia od 11 do 13 listopada 2020 r.

BRUKSELA

Spis treści	Strona
1. Otwarcie posiedzenia	3
2. Wniosek o uchylenie immunitetu : patrz protokół	3
3. Stanowiska Rady w pierwszym czytaniu: patrz protokół	3
4. Negocjacje przed pierwszym czytaniem w Parlamencie (art. 71 Regulaminu) (działania następcze): patrz protokół	3
5. Pierwsza część głosowania	3
6. Wznowienie posiedzenia	4
7. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół	4
8. Wznowienie posiedzenia	4
9. Druga część głosowania	4
10. Wznowienie posiedzenia	5

Spis treści	Strona
11. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół	5
12. Wyjaśnienia dotyczące stanowiska zajętego w głosowaniu: patrz protokół	5
13. Korekty i zamiary głosowania: patrz protokół	5
14. Składanie dokumentów: patrz protokół	5
15. Zatwierdzenie protokołów posiedzeń bieżącej sesji i przekazanie przyjętych tekstów: patrz protokół	5
16. Kalendarz następnych posiedzeń: patrz protokół	5
17. Zamknięcie posiedzenia	5
18. Przerwa w obradach	5

PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD 13 LISTOPADA 2020 R.

VORSITZ: KATARINA BARLEY

Vizepräsidentin

1. Otwarcie posiedzenia

(Die Sitzung wird um 9.00 Uhr eröffnet.)

2. Wniosek o uchylenie immunitetu : patrz protokół

3. Stanowiska Rady w pierwszym czytaniu: patrz protokół

4. Negocjacje przed pierwszym czytaniem w Parlamencie (art. 71 Regulaminu) (działania następcze): patrz protokół

5. Pierwsza część głosowania

Die Präsidentin. – Vor der Eröffnung der ersten der heutigen Abstimmungsstunden möchte ich Cristian-Silviu Buşoi gemäß Artikel 59 Absatz 4 der Geschäftsordnung das Wort erteilen, der zur Rücküberweisung seines Berichts über das Aktionsprogramm der Union im Bereich der Gesundheit („Programm EU4Health“) an den Ausschuss zwecks Aufnahme interinstitutioneller Verhandlungen sprechen wird. Dieser Antrag wird nach der Abstimmung über den Vorschlag der Kommission zur Abstimmung gestellt.

Cristian-Silviu Buşoi, rapporteur. — Madam President, first I would like to thank all the colleagues from the European Parliament for the vote yesterday on the amendments, and all the shadows, and in particular my coordinator Peter Liese, for all the support.

The vote yesterday emphasised that with EUR 5.1 billion the programme will not only deliver on future pandemics and health threats and make our health system more resilient, but will also contribute in synergy and complementarity with other EU policies to the establishment of the reserve of essential medicines and medical devices in times of crisis.

I hope that the negotiations with the Council will be very constructive and will finish before the end of the year in order that the programme will start to deliver for EU citizens, starting January 2021. Therefore, I would like to request the referral back to committee for interinstitutional negotiations, under Rule 59(4), for the EU4Health programme.

Die Präsidentin. – Wir kommen nun zur ersten Abstimmungsrunde für heute.

Die Dossiers, über die wir nun abstimmen, sind der Tagesordnung zu entnehmen. Die Abstimmungsrunde ist von 9.00 bis 10.15 Uhrgeöffnet. Es kommt dasselbe Abstimmungsverfahren zur Anwendung wie in den vorangegangenen Abstimmungsstunden. Alle Abstimmungen sind namentliche Abstimmungen.

Ich erkläre die erste Abstimmungsrunde für eröffnet. Sie können jetzt bis 10.15 Uhr abstimmen.

Die Ergebnisse der Abstimmung werden um 12.45 Uhr bekannt gegeben.

(Die Sitzung wird um 9.03 Uhr unterbrochen.)

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

6. Wznowienie posiedzenia

(Die Sitzung wird um 12.45 Uhr wieder aufgenommen.)

7. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół

(Die Sitzung wird um 12.55 Uhr unterbrochen.)

PRESIDÊNCIA: PEDRO SILVA PEREIRA

Vice-Presidente

8. Wznowienie posiedzenia

(A sessão é reiniciada às 14h.)

9. Druga część głosowania

Presidente. – Declaro reaberta a sessão e, antes de iniciar o segundo período de votação de hoje, gostaria de dar a palavra, nos termos do artigo 59.º, n.º 4, ao Senhor Deputado José Manuel Fernandes sobre o reenvio à Comissão para as negociações interinstitucionais do seu Relatório sobre a criação do Programa InvestEU.

Tem a palavra o Senhor Deputado José Manuel Fernandes.

José Manuel Fernandes, relator. – Senhor Presidente, tal como diz, é para pedir que, em conformidade com o regulamento interno do Parlamento e como relator deste importante dossiê, onde também é relatora a Colega Irene Tinagli, este dossiê, o InvestEU, seja reenviado à Comissão conjunta dos Orçamentos e também da Economia, a fim de iniciarmos as negociações interinstitucionais.

Presidente. – Queria saudar os senhores deputados correlatores pelo vosso excelente trabalho e este pedido será submetido a votação, após a votação da proposta da Comissão.

Dou agora início ao segundo período de votação.

Votaremos nos dossiês conforme indicado na ordem do dia.

O período de votação decorrerá entre as 14h e as 15h15.

A votação é realizada segundo o mesmo procedimento utilizado durante os períodos de votação anteriores.

Todas as votações serão realizadas por votação nominal.

Declaro aberto o segundo período de votação. Podem votar até às 15h15.

Os resultados do segundo período de votação serão comunicados às 17h30.

(A sessão é suspensa às 14h03.)

VORSITZ: RAINER WIELAND

Vizepräsident

10. Wznowienie posiedzenia

(Die Sitzung wird um 17.30 Uhr wieder aufgenommen.)

11. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół

12. Wyjaśnienia dotyczące stanowiska zajętego w głosowaniu: patrz protokół

13. Korekty i zamiary głosowania: patrz protokół

14. Składanie dokumentów: patrz protokół

15. Zatwierdzenie protokołów posiedzeń bieżącej sesji i przekazanie przyjętych tekstów: patrz protokół

16. Kalendarz następnych posiedzeń: patrz protokół

17. Zamknięcie posiedzenia

(Die Sitzung wird um 17.31 Uhr geschlossen.)

18. Przerwa w obradach

Der Präsident. – Ich erkläre die Sitzungsperiode des Europäischen Parlaments für unterbrochen.

—

Skróty i symbole

*	Procedura konsultacji
***	Procedura zgody
***I	Zwykła procedura ustawodawcza, pierwsze czytanie
***II	Zwykła procedura ustawodawcza, drugie czytanie
***III	Zwykła procedura ustawodawcza, trzecie czytanie

(Typ procedury zależy od podstawy prawnej zaproponowanej w danym projekcie aktu.)

Rozwinięcia skrótów nazw komisji parlamentarnych

AFET	Komisja Spraw Zagranicznych
DEVE	Komisja Rozwoju
INTA	Komisja Handlu Międzynarodowego
BUDG	Komisja Budżetowa
CONT	Komisja Kontroli Budżetowej
ECON	Komisja Gospodarcza i Monetarna
EMPL	Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych
ENVI	Komisja Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności
ITRE	Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii
IMCO	Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów
TRAN	Komisja Transportu i Turystyki
REGI	Komisja Rozwoju Regionalnego
AGRI	Komisja Rolnictwa i Obszarów Wiejskich
PECH	Komisja Rybołówstwa
CULT	Komisja Kultury i Edukacji
JURI	Komisja Prawna
LIBE	Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych
AFCO	Komisja Spraw Konstytucyjnych
FEMM	Komisja Praw Kobiet i Równych Szans
PETI	Komisja Petycji
DROI	Podkomisja Praw Człowieka
SEDE	Podkomisja Bezpieczeństwa i Obrony
FISC	Podkomisja do Spraw Podatkowych

Rozwinięcia skrótów nazw grup politycznych

PPE	Grupa Europejskiej Partii Ludowej (Chrześcijańscy Demokraci)
S&D	Grupa Postępowego Sojuszu Socjalistów i Demokratów w Parlamencie Europejskim
Renew	Grupa Renew Europe
ID	Grupa Tożsamość i Demokracja
Verts/ALE	Grupa Zielonych/Wolne Przymierze Europejskie
ECR	Grupa Europejskich Konserwatystów i Reformatorów
GUE/NGL	Grupa Zjednoczonej Lewicy Europejskiej/Nordycka Zielona Lewica
NI	Niezrzeszeni